

## Lektion 2



## KÜNSTLERLEBEN



# Design-Lektion

## Goethe

Die Adjektivdeklinaton

## Mozart, das Wunderkind

Nominativ/Akkusativ

## Cheikh Abdelhamid Ben Badis

(Wiederholung)

## Zum Lesen

Das Präteritum(Wiederholung)

## Zum Schreiben

Die Adjektivdeklinaton bei

## Informationen

bestimmten und unbestimmten Artikeln :Dativ/ Genitiv

Die mehrteiligen Konjunktionen

sowohl...als auch

## Goethe



Johann Wolfgang von Goethe wurde am 28. August 1749 in Frankfurt am Main geboren. Den ersten Unterricht erhielt er von seinem Vater, der Jurist war. Später wurde der junge Johann von den besten Lehrern Frankfurts erzogen. Zwischen 1765 und 1768 studierte er Rechtswissenschaften in Leipzig. Wegen einer schlimmen Krankheit kehrte er nach Frankfurt zurück, wo er später, aber nur für einige Zeit, als Advokat arbeitete.

Danach begann der große Dichter, sich für Theater und Literatur zu interessieren.

Am 22. März 1832 ist der berühmte Schriftsteller in Weimar gestorben.

Goethe ist der wichtigste Vertreter der Weimarer Literarischen Klassik und ein bedeutender Vertreter der Weltliteratur.

Einige weltbekannte Werke sind: Faust- eine Tragödie (1. Teil), Faust (2. Teil), „die Leiden des jungen Werthers“.

### 1. Was stimmt? Was stimmt nicht? Kreuzen Sie an.

R F

- a. Goethe wurde in Wien geboren.
- b. Goethes Vater war Jurist.
- c. Goethe studierte Medizin.
- d. Er ist 1832 gestorben.
- e. Er hatte kein Interesse für Theater.

|                          |                          |
|--------------------------|--------------------------|
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

## 2. Ergänzen Sie.

(bedeutend- zurückkehren- enthielt- bekannt- Dichter)

- a. Kateb Yacine ist ein ..... Schriftsteller.
- b. Marie Curie ..... zwei Nobelpreise.
- c. Pasteur ist ein ..... Wissenschaftler.
- d. Nach seinem Studium ..... er nach Frankfurt .....
- e. Moufdi Zakaria ist ein berühmter .....

## 3. Antworten Sie.

- 1. Wann und wo wurde Goethe geboren?
- 2. Von wem wurde er erzogen?
- 3. Warum blieb er nicht in Leipzig?
- 4. Wofür interessierte er sich?
- 5. Erklären Sie den folgenden Satz: «Goethe ist einer der wichtigsten Vertreter der Weltliteratur».

## 4. Übersetzen Sie ins Arabische.

Danach interessierte sich der große Dichter für Theaterstücke und Romane.

Er ist der Vertreter der Weimarer literarischen Klassik.

## Goethe arbeitete nur für einige Zeit als Advokat

### Erst / Nur

1. **Erst** (adverbe de temps) dans le sens de „ pas avant „ pas plus tôt, (ou plus tard) que. (le contraire serait «schon »)

**Beispiel:** Er ist **erst** um zwei Uhr angekommen.

2. **Nur** (pour exprimer une quantité, une durée). Dans le sens de : seulement, uniquement, pas plus que.

**Beispiele:** - Dieses Theaterstück dauert **nur** 1 Stunde.  
-Die Eintrittskarte kostet **nur** 100 Dinars.

## 1. Erst oder nur ?

- a. Die Musiker spielten ..... zwei moderne Stücke.
- b. Es hat die Karten für das Konzert ..... heute bekommen.
- c. Das Theater ist fast voll, es gibt ..... drei freie Plätze.
- d. Der Dirigent kam ..... um 22 Uhr.
- e. Der Film beginnt ..... nach den Abendnachrichten.
- f. Auf dem Programm stand ..... klassische Musik.



Goethes Haus in Weimar

## Goethe, ein bedeutender Dichter...

### Die Adjektivdeklinaton

Wiederholung : rappel

L'adjectif qualificatif peut être **attribut** ou **épithète** :

- a) L'adjectif qualificatif **attribut est invariable**.

Exemples :

- \* Die Oper von Mozart ist **wunderbar**.
- \* Der Schriftsteller Goethe ist **weltberühmt**.

- b) L'adjectif qualificatif **épithète se décline**. Il se place toujours **avant le nom** qu'il qualifie.

**Règle générale** : le cas doit être indiqué soit par le déterminant (article, pronom démonstratif, pronom possessif) soit par l'adjectif.

- 1. Die Adjektivdeklinaton mit bestimmten Artikeln  
(La déclinaison faible de l'adjectif épithète)

L'adjectif qualificatif suit la déclinaison faible quand il est **précédé de l'article défini** (der, das, die, die „Pluriel“ ) **ou de déterminatifs** se déclinant comme lui (dieser, jeder .....)

Beispiele :

Nomminatif: **Der** berühmte Schriftsteller kommt um 6 Uhr an.

Accusatif : Sie fragt **den** berühmten Schriftsteller.

Sie fragt **diese** berühmte Schriftstellerin.

## 2. Die Aektivdeklinaton mit unbestimmten Artikeln (La déclinaison mixte de l'adjectif épithète)

L'adjectif qualificatif suit la déclinaison mixte quand il est **précédé**

- de l'article indéfini positif (ein, **eine**, ein),
- de l'article défini négatif (**kein, keine, kein**) ou

de déterminatifs se déclinant comme lui (**adjectifs possessifs au singulier**)

- \* L'article indéfini „ein“ n'existant pas en allemand au pluriel, l'épithète suit dans ce cas la déclinaison forte.

Beispiele :

- \* Wie finden Sie die letzte Oper von Mozart?

Das ist **eine** wunderbare Oper.

## 1. Ergänzen Sie die Tabellen :

A/

|     | Singular                 |                       |                            | Plural                  |
|-----|--------------------------|-----------------------|----------------------------|-------------------------|
|     | Mask                     | Neut                  | Fem                        |                         |
| Nom | der alt...<br>Dichter    | d....alt ....<br>Buch | d....alt.....<br>Dichterin | d....alt.....<br>Bücher |
| Akk | d....alt.....<br>Dichter | d....alt ....<br>Buch | d....alt.....<br>Dichterin | d....alt.....<br>Bücher |

B/

|     | Singular                  |                                 |                                | Plural               |
|-----|---------------------------|---------------------------------|--------------------------------|----------------------|
|     | Mask                      | Neut                            | Fem                            |                      |
| Nom | ein berühmt ...<br>Film   | ein berühmt ...<br>Theaterstück | ein ...berühmt ...<br>Sinfonie | berühmt<br>...Filme  |
| Akk | ein...berühmt ...<br>Film | ein berühmt ...<br>Theaterstück | ein...berühmt ...<br>Sinfonie  | berühmt<br>... Filme |

## 2. Ergänzen Sie.

- a. D.... italienisch ... Musik hatte ein..... groß.... Einfluss auf seine später... Werke.
- b- D.... begabt..... Junge komponierte schön... Musikstücke.
- c- Viele gut.... Filme kommen aus der neuen Welt.
- d- D... jung... Pianistin muss täglich sechs Stunden üben.
- e- Im Jahr 2004 wurde ein alt.... Stadttheater renoviert.
- f- Dies... modern... Museum wurde von einem bekannten Architekten entworfen.

## Mozart, das Wunderkind

### Mozart, das Wunderkind

Wolfgang Amadeus Mozart wurde im Jahre 1756 in Salzburg geboren. Sein Vater Leopold war Musiker von Beruf und brachte dem begabten jungen Wolfgang sehr früh das Klavierspielen bei : Mit 3 Jahren spielte er schon ganze Musikstücke auswendig und mit 5 komponierte er seine ersten Werke.

Ein Jahr später ging er mit seinen Eltern und seiner Schwester Nannerl auf Tournee in die größten Städte Europas (nach Paris, London, München, Wien, ...). In Wien spielte er sogar vor dem Kaiser. Überall hatte das Wunderkind großen Erfolg.

Mit 26 Jahren heiratete er Konstanze Weber und lebte mit ihr in Wien. Er verdiente mit seiner Musik genug Geld, aber er gab es immer sofort aus : wenn er nicht komponierte, spielte er Karten oder Billard. Geld interessierte ihn nicht : Er hatte Schulden in ganz Wien.

Mozart hat uns viele Werke hinterlassen : Sinfonien, Konzerte und Opern wie «Die Zauberflöte» oder «Don Giovanni».

Sein letztes Werk ist das «Requiem». Er starb 1791 arm und vergessen.

Man feierte ihn erst viel später als großes Genie.



Wolfgang Amadeus Mozart  
(1791 – 1756)

1. Stimmt das ? Stimmt das nicht? Kreuzen Sie an.  
Begründen Sie Ihre Antwort.

a- Mozart begann spät das Klavierspielen.

.....

b- Er komponierte Musikstücke mit 5 Jahren.

.....

c- Er ist nie auf Tournee gegangen.

.....

d- Seine Musik hatte keinen Erfolg.

.....

e- Er hat wenige Werke hinterlassen.

.....

f- Mozart ist reich und berühmt gestorben.

.....

R F

|  |  |
|--|--|
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |



## 2. Ergänzen Sie.

(komponierte-Schulden-Salzburg-Musikinstrument-Tournee-begabt)

- a- Mozarts Heimatstadt ist .....
- b- Das Klavier ist ein .....
- c- Mozart war sehr .....
- d- Mit 5 Jahren ..... Mozart seine ersten Musikstücke.
- e- Er ging mit seiner Familie auf .....
- f- Mozart hatte viele .....

## 3. Antworten Sie.

- 1. Wann wurde Mozart geboren?
- 2. Mit wem ging er auf Tournee?
- 3. Hatte seine Musik viel Erfolg?
- 4. Wie alt war er, als er starb?



Der Flügel

## 4. Ergänzen Sie die fehlenden Adjektive .

(Achten Sie auf die Deklination.)

schön- talentiert – begabt – verdient- meist- erst- interessant

Leopold Mozart(1719-1787)war sehr stolz auf sein....

..... Sohn Wolfgang Amadeus.Mit 5 Jahren

Komponierte er schon sein... .. Musikstücke.

Das .....Wunderkind besuchte die .....

Hauptstädte Europas.Mit 26 Jahren heiratet er die .....

Sängerin Konstanze Weber.Sein Wohl ..... Geld gab er immer

wieder aus.Bei seinem Tod hinterließ er ..... Werke.

## Er studierte bei den besten Künstlern...

### Die Adjektivdeklinaton im Dativ

#### La déclinaison de l'adjectif qualificatif au datif.

Beispiele :

\* Studiert er bei **einem guten** Lehrer ?

( **déclinaison mixte** )

Sicher, er studiert bei **dem besten** Lehrer.

(**déclinaison faible**)

#### La déclinaison de l'adjectif qualificatif au datif

- déclinaison mixte
- déclinaison faible

### Tabelle der Adjektivdeklinaton im Dativ

|                     |                     |                      |                    |
|---------------------|---------------------|----------------------|--------------------|
| einem alten Dichter | einem alten Gedicht | einer alten Sinfonie | alten Dichtern     |
| dem alten Dichter   | dem alten Gedicht   | der alten Sinfonie   | den alten Dichtern |

#### 1. Ergänzen Sie die Endungen.

a- Mozarts Musik war bei d... größt.... Königen beliebt. Er spielte immer vor ein... begeistert... Publikum.

b- Der Dichter war von d... best... Lehrer... erzogen worden.

c- Der Komponist wurde von d... begeistert... Zuschauer... gefeiert.

d- In ein... deutsch... Sprichwort heißt es: «Ein... geschenkt... Gaul

schaut man nicht ins Maul».

## Cheikh Abdelhamid Ben Badis



Abdelhamid Ben Badis, Präsident des Vereins der moslemischen algerischen Theologen, ist das Symbol der Reformbewegung in Algerien in der ersten Hälfte des 20. Jahrhunderts.

Er wurde am 5. Dezember 1889 in Constantine geboren. Dort ist er auch am 16. April 1940 gestorben.

In seiner Heimatstadt lernte er den Koran, die Grundkenntnisse in arabischer Sprache und die islamischen Wissenschaften.

Ab 1908 war er Schüler an der Zeitouna-Universität in Tunis. Nachdem er sein Diplom gemacht hatte, arbeitete er ein Jahr lang als Lehrer an derselben Universität.

1913 kam er nach Algerien zurück und arbeitete als Lehrer bis 1925. Er richtete seine Bemühungen auf das Lehren der Literatur, der Geschichte, der Geografie und der Religion.

Seine Pädagogik zielte sowohl auf die Jugend (Jungen und Mädchen) als auch auf die Erwachsenen.

1919 wurde die erste Schule für Mädchen unter seinem Einfluss eingerichtet.

Er organisierte und förderte die Entstehung zahlreicher Musik-, Theatergruppen, Sportvereine und Kulturzentren.

Bei seinem Tod im Jahre 1940 hinterließ er viele Schüler und Anhänger, die sein Werk weiterführen wollten.

Ben Badis war ein toleranter, offener und bescheidener Mensch.

Um diesem berühmten Erzieher, Theologen und Dichter ein ehrendes Andenken zu bewahren, haben

die algerischen Behörden den 16. April zum «Tag des جميع الحقوق»

Wissens» ernannt. An diesem Tag werden jedes Jahr kulturelle Veranstaltungen in den algerischen Schulen organisiert.

**1. Stimmt das ? Stimmt das nicht? Kreuzen Sie an.**

- a- Cheikh Ben Badis ist ein algerischer Gelehrter.
- b- Algier ist seine Heimatstadt.
- c- Er war Lehrer an der Zeitouna Universität.
- d- Er kehrte 1913 nach Algerien zurück.
- e- Er interessierte sich für Literatur und Religion.
- f- Er hat die erste Schule für Mädchen eröffnet.

**2/ Ergänzen Sie.**

förderte-Heimatstadt-tolerant und bescheiden-Theolog- Zeitouna-Universität

- a- Ben Badis.....ist Constantine.
- b- Er studierte an .....
- c - Er.....die Entfaltung zahlreicher Kulturzentren.
- d- Er war.....
- e- Er ist auch als .....bekannt.

**3. Ersetzen Sie die hier unterstrichenen Wörter durch gleichbedeutende Wörter aus dem Text.**

- a. Cheikh Abdelhamid Ben Badis ist der Vertreter der Reformbewegung in Algerien.
- b. 1912 erwarb er sein Diplom.
- c. Er richtete seine Anstrengungen auf das Lehren der Literatur und Geschichte.
- d. Seine Arbeit erreichte die Jugend und die Erwachsenen.
- e. Seine Anregung erlaubte die Eröffnung der ersten Schule für Mädchen.
- f. Jährlich wird den 16. April als „Tag des Wissens“ gefeiert.

**4. Fragen Zum Text**

- 1- Wann ist Ben Badis geboren?
- 2- Wo erhielt er seine Grundkenntnisse?
- 3- An welcher Universität hat er studiert?
- 4- 1919 wurde unter seinem Einfluss die 1. Schule für Mädchen eingerichtet. Was waren die Gründe?

## 5/ Wer ist das?



Ben Badis ,Symbol der modernen Reformierung

La déclinaison de l'adjectif qualificatif au genitif

Beispiele

- Das ist das Werk **eines** jungen Künstlers.  
( déclinaison mixte )  
Ich kenne den Namen **des** jungen Künstlers nicht.  
(déclinaison faible)

## Die Adjektivdeklinaton im Genitiv

| Maskulinum         | Neutrum            | Femininum        | Plural          |
|--------------------|--------------------|------------------|-----------------|
| eines neuen Romans | eines neuen Buches | einer neuen Oper | neuer Werke     |
| des neuen Romans   | des neuen Buches   | der neuen Oper   | der neuen Werke |

### 1/ Ergänzen Sie die Endungen.

- a-Der Titel d.....neu.....Film... ist zu lang.  
b- Die Familie d...bekannt....Dichterin war sehr reich.  
c-Die Forschungen d.....berühmten Wissenschaftler haben positive Folgen.  
d-Der Vater ein....groß...Musiker...hatte Gesundheitsprobleme.  
e-Die Werke d... ausländisch....Malerinnen sind sehr interessant.  
f-Wien verbindet man mit der Musik d....letz....Jahrhunderte.  
g-Haben Sie die Adresse d.....neu....Musikschule?

### Die Adjektivdeklinaton bei bestimmten Artikeln.

|           | Maskulinum      | Neutrum          | Femininum      | Plural           |
|-----------|-----------------|------------------|----------------|------------------|
| Nominativ | der gute Film   | das gute Buch    | die gute Oper  | die guten Werke  |
| Akkusativ | den guten Film  | das gute Buch    | die gute Oper  | die guten Werke  |
| Dativ     | dem guten Film  | dem guten Buch   | der guten Oper | den guten Werken |
| Genitiv   | Des guten Films | des guten Buches | der guten Oper | der guten Werke  |

### Die Adjektivdeklinaton bei unbestimmten Artikeln

|           | Maskulinum        | Neutrum            | Femininum        | Plural       |
|-----------|-------------------|--------------------|------------------|--------------|
| Nominativ | ein guter         | ein gutes Buch     | eine gute Oper   | guten Werke  |
| Akkusativ | einen guten       | ein gutes Buch     | eine gute Oper   | guten Werke  |
| Dativ     | einem guten       | einem guten Buch   | einer guten Oper | guten Werken |
| Genitiv   | eines guten Films | eines guten Buches | einer guten Oper | guter Werke  |

### 1/ Ergänzen Sie.

Clara Schumann, Frau d...groß....Komponisten Robert Schumann, war ein...berühmt...Pianistin.Sie hat auch wunderbar...Musikstücke komponiert.  
Ihr...herrlich... Werke wurden zu ihr...Lebenszeiten aufgeführt.  
Auch heute findet man sie in d...klassisch... Konzertprogramme...

## 1/ Wie heißen diese Musikinstrumente?



Seine Pädagogik zielte **sowohl** auf die Jugend **als auch** auf die Erwachsenen.

Die mehrteiligen Konjunktionen : .....**sowohl** ..... **als auch** ....  
( aussi bien que )

### Beispiel :

\* Mögen Sie die moderne oder die klassische Literatur?  
Ich mag **sowohl** die moderne **als auch** die klassische Literatur.  
( = Ich mag die moderne **und** die klassische Literatur )

### Remarque :

„... sowohl .... als auch..... „ : **beide**

## 1/ Bilden Sie Sätze wie im Beispiel:

Beispiel: Sie ist nicht nur die Sängerin, sondern auch Schauspielerin.

.Sie ist **sowohl** Sängerin **als auch** Schauspielerin.

- Johann Wolfgang von Goethe interessierte sich nicht nur für Theaterstücke, sondern auch für Romane.
- Johann Sebastian Bach spielte nicht nur Orgel, sondern auch Cembalo.
- Ben Badis förderte nicht nur Musikgruppen, sondern auch Theatergruppen.
- Das Orchester spielte nicht nur Sinfonien, sondern auch Walzer.
- Diese Schriftstellerin hat nicht nur Gedichte, sondern auch Romane geschrieben.



## Zum Lesen

### 1. Lesen Sie den Text.

Johann Sebastian Bach

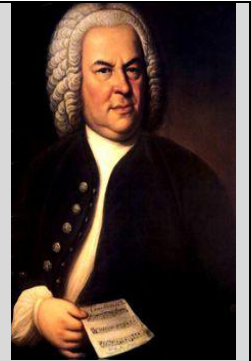
Seit dem 16. Jahrhundert waren die Bachs eine große Musikerfamilie. Der größte unter ihnen war Johann Sebastian.

Er wurde 1685 geboren. Mit 10 Jahren war er Waise. Musik mochte er am liebsten: der begabte Junge arbeitete also Tag und Nacht. Sehr früh spielte er Orgel und Cembalo.

Er spielte oft am Hof des Fürsten von Köthen. Dort komponierte er die Brandenburgischen Konzerte. Nach dem Tod seiner Frau Maria Barbara (sie hatten 7 Kinder) heiratete er die junge Sängerin Anna Magdalena. Sie schenkte ihm 13 Kinder.

Mit 38 wurde Bach Kantor an der Thomaskirche in Leipzig. Er musste auch Musikunterricht an der Thomasschule geben. Nach seiner Arbeit komponierte er Fugen, Oratorien und Konzerte.

Bach starb 1750. Er hinterließ viele Konzerte, Kantaten, Choräle und Fugen.



Johann Sebastian Bach (1685-1750)



**2. Richtig oder falsch? Begründen Sie Ihre Antwort mit einem Zitat aus dem Text.**

|  | R | F |
|--|---|---|
| a. Die Bachs waren eine große Musikfamilie.<br>-----   |   |   |
| b. Johann Sebastian Bach wurde 1785 geboren.<br>-----  |   |   |
| c. Johann Sebastian war nicht begabt.<br>-----         |   |   |
| d. Sehr früh war er Organist . -----                   |   |   |
| e. Er war Musiklehrer<br>-----                         |   |   |
| f. Johann Sebastian Bach starb mit 65 Jahren.<br>----- |   |   |

**3. Lesen Sie den Text.**

### Albert Einstein

Albert Einstein wurde 1878 in Ulm geboren. Er wuchs in München auf. Dort besuchte er das Gymnasium, aber er war kein guter Schüler, die Disziplin war ihm zu militärisch. Er lernte Geige spielen und seine Geige begleitete ihn sein Leben lang. Er sollte Ingenieur werden. Er studierte in Zürich, wurde Schweizer und fand Arbeit in einem Büro. Da blieb ihm Zeit für seine persönlichen Arbeiten in Physik.

1905 hatte er schon vier revolutionäre Aufsätze über die Relativitätstheorie geschrieben.

Ab 1909 war Albert Einstein Universitäts-Professor (Zürich, Prag).

Von 1913 bis 1932 arbeitete er als freier Forscher in Berlin.

1921 bekam er den Nobelpreis für Physik.

1933 wanderte er in die USA aus und wurde Professor in Princeton. Nach der Explosion der Atombombe in Hiroshima fühlte er sich mitschuldig. Deshalb kämpfte er für die Abschaffung der Atombombe und für den Frieden in der Welt bis zu seinem Tod.

Albert Einstein starb am 18. April 1955 in Princeton.



Albert Einstein (1878- 1955)

4. Richtig oder falsch? Begründen Sie Ihre Antwort mit einem Zitat aus dem Text.

|  | R | F |
|--|---|---|
| a. Albert Einstein war ein guter Schüler.<br>----- |   |   |
| b. Er spielte gern Geige.<br>-----                 |   |   |
| c. Er arbeitete als Ingenieur.<br>-----            |   |   |
| d. Er interessierte sich für Physik.<br>-----      |   |   |
| e. Er bekam keinen Nobelpreis.<br>-----            |   |   |
| f. Er war gegen den Krieg.<br>-----                |   |   |

## Zum Schreiben

### 1. Kombinieren Sie

|                                    |                        |
|------------------------------------|------------------------|
| 1- Sigmund Freud (1856-1939)       | a- Komponist           |
| 2- Der Emir Abdelkader (1808-1883) | b- Malerin             |
| 3- Bertholt Brecht (1898–1956)     | c- Psychoanalytiker    |
| 4- Baya (1931- 1998)               | d- Kämpfer und Dichter |
| 5- Mustapha Skandrani (1920- 2005) | e- Schriftsteller      |

|   |    |    |    |    |
|---|----|----|----|----|
| 1 | 2  | 3  | 4  | 5  |
| c | .. | .. | .. | .. |

### 2/ Suchen Sie die Informationen und schreiben Sie eine Biografie.

|                      | Geburtsdatum    | Was ist er / sie? | wichtigste Ereignisse   | gestorben | Werke       |
|----------------------|-----------------|-------------------|-------------------------|-----------|-------------|
| Günter Grass         |                 |                   | Erhielt Nobelpreis 1999 |           |             |
| Mohamed Dib          | 1920<br>Tlemcen |                   |                         |           |             |
| Mouloud Feraoun      |                 |                   |                         | 1962      |             |
| Ludwig van Beethoven |                 | Komponist         |                         |           | 6. Sinfonie |

### 3/ Erzählen Sie kurz über einen Dichter, Schriftsteller oder Künstler, den Sie gern haben.

## Informationen



Die Festspiele in Deutschland sind kein Privileg der großstädte ; sie werden auch in vielen kleinen Orten veranstaltet, die oft eine besondere Atmosphäre vermitteln, wie zum Beispiel



Wagnerhaus

Schwetzingen mit seinem Rokoko-Theater.

Allein der Musik sind über 100 Festspiele gewidmet :

Bonn feiert alle 3 Jahre im September sein Internationales Beethovenfest,

für Augsburg ist im August und September, Richard

Wagner - Festspiele in Bayreuth werden seit 1876 veranstaltet...

Die deutschen Festspiel-Veranstalter legen besonders Wert auf die internationale Ausrichtung ihrer Aktivitäten : das Internationale

Jugend-Festspieltreffen in Bayreuth und das Festival der Weltkulturen in Berlin.



Wagnerhaus

# Glossar

## Substantive:

|                                      |                |
|--------------------------------------|----------------|
| eAbschaffung(en):suppression         | الحذف          |
| rRechtanwalt("e): avocat             | المحامي        |
| rDichter(-) poète                    | الشاعر         |
| rDirigent(en):dirigeant              | المسير         |
| rEinfluss ("e): influence            | التأثير        |
| eEntstehung(en): apparition          | الظهور         |
| rErfolg(e):réussite                  | النجاح         |
| rErzieher(-):educateur               | المربي         |
| rForscher(-) chercheur               | الباحث         |
| rFrieden:paix                        | السلم          |
| eForschung(en) recherche             | البحث          |
| eGeige(n):Violon                     | الكمنجة        |
| rKrieg(e) guerre                     | الحرب          |
| sKlavier(-):piano                    | البيانو        |
| sKonzert(e):concert                  | حفل موسيقي     |
| rKünstler(-):artiste                 | الفنان         |
| rMaler(-)peintre                     | الرسام         |
| eMalerei:peinture                    | الرسم          |
| rNobelpreis(e):prix Nobel            | جائزة نوبل     |
| sPublikum: le publique               | الجمهور        |
| rSchauspieler(-):l'acteur            | ممثل           |
| rSchriftsteller(-):l'écrivain        | الكاتب         |
| eSchulden:les dettes                 | الديون         |
| sTheaterstück(e):la pièce de theatre | المسرحية       |
| eTournée(n):la tournée               | جولة           |
| rVertreter(-): le représentant       | الوكيل/المندوب |
| eWissenschaft(en):la science         | العلوم         |
| rWissenschaftler(-):le scientifique  | العالم         |
| sWerk(e):l'oeuvre                    | انتاج          |
| rZuschauer(-): le spectateur         | المتفرج        |

## Verben

|                               |           |
|-------------------------------|-----------|
| auf/wachsen:grandir/augmenter | يكبر      |
| aus/gehen:aller               | يذهب      |
| begleiten:accompagner         | يرافق     |
| erhalten:recevoir             | يستقبل    |
| ernennen:nommer               | يسمي      |
| hinterlassen:laisser          | يترك      |
| kämpfen für +Akk:combattre    | يقاوم     |
| komponieren:composer          | يؤلف      |
| richten: diriger              | يرشد/يوجه |
| ziehen auf+Akk:traverser      | يعبر      |
| zurück/kehren:retourner       | يعود      |

## Adjektive

|                               |        |
|-------------------------------|--------|
| begabt: doué                  | ماهر   |
| begeistert: avec enthousiasme | بحماسة |
| berühmt: célèbre              | مشهور  |
| mitschuldig: complice         | شريك   |